

TOUR

倾力打造
给力超值版
主编 金利

去美国之前要做好什么准备
有哪些不可不看的景点
怎么找到合适的住处
吃什么，有什么特产
用什么交通工具最合适
有哪些购物狂不可错过的信息
遇到了突发情况，怎么去应付
语言不通怎么办

带着这本书现在就GO吧！
解决这些问题，
一本就足够

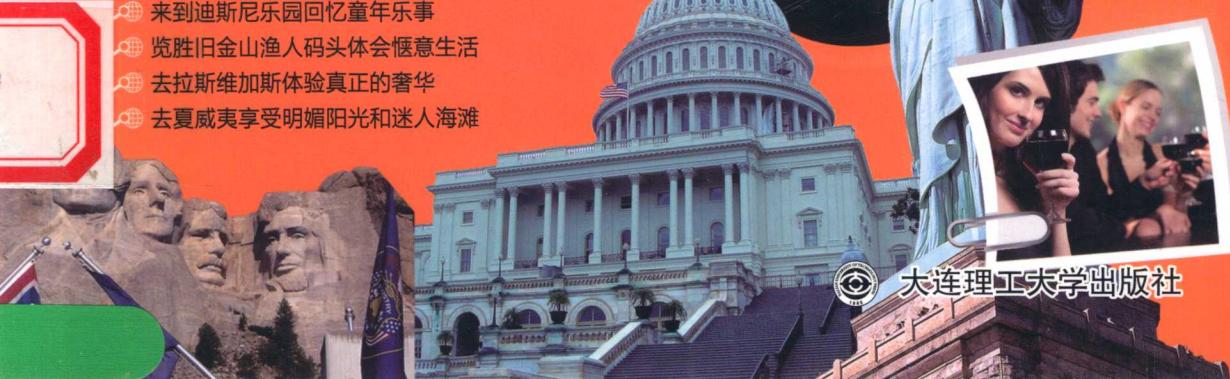
美旅行



够

一本就

- 站在纽约时代广场，感受那里的商业文化气息
- 走进华盛顿白宫，体会美国总统的工作与生活
- 走进好莱坞环球影城感受惊险刺激
- 来到迪士尼乐园回忆童年乐事
- 览胜旧金山渔人码头体会惬意生活
- 去拉斯维加斯体验真正的奢华
- 去夏威夷享受明媚阳光和迷人海滩



大连理工大学出版社

K971.29
J783

LOOK

本就 go 够美旅行王



主 编：金 利

副 主 编：何 静 黄 娜

文字编委：陈 娜 张继龙 李岩岩 梅晓艳 黄 姗

孙鹏涛 蒋志华 杨云云 李素素 高楠楠

谭若辰 沈 辉 周自珍 杨 洁 任姣可

张丽芬 谷彩云

K971.29

J783



大连理工大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

美国旅行，一本就够：中文、英文 / 金利主编. —
大连：大连理工大学出版社，2012.5
ISBN 978-7-5611-6862-2

I. ①美… II. ①金… III. ①旅游指南—美国—汉、
英 IV. ①K971.29

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第065289号

大连理工大学出版社出版

地址：大连市软件园路80号 邮政编码：116023

发行：0411-84708842 邮购：0411-84703636 传真：0411-84701466

E-mail:dutp@dutp.cn URL:<http://www.dutp.cn>

大连金华光彩色印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸：168mm×235mm

印张：20

字数：427千字

附件：MP3光盘1张

印数：1~7000

2012年5月第1版

2012年5月第1次印刷

责任编辑：高颖

责任校对：白秀娟

封面设计：嘉美和

ISBN 978-7-5611-6862-2

定价：39.80元

前言

PREFACE



出国旅游前，为了确保旅途玩得尽兴，必不可少的一项任务就是做足功课找攻略，对所要去的国家、城市有一定的了解，还要制定好自己的旅游计划。例如去美国不可不去的城市有哪些，每个城市有什么值得一览的景点，坐什么车合适，住什么酒店比较实惠，有什么特色的小吃，有哪些注意事项等等。

此外，出国旅游还会面临语言不通，或是出国了却不敢show出自己在本国所学的英语，亦或是出国后才发现虽然有些很简单的场景会话其实早就会了，但是临到用时不知道该怎么开口说，如购买纪念品时却不知道该如何跟店家砍价，在酒店需要客房服务时却不知如何描述……

针对这些状况，编者特意将**出游指南**和**旅游必会口语**合二为一，让读者只需携带一本书就能出游无忧，充分享受旅途的乐趣，即便偶遇各种突发状况也能从容应对。

1

这是一本在美国吃喝玩乐的旅行指南。

在这本书中，详细介绍了美国各大城市的旅游景点、行车路线、特色小吃，以及购物、出行、住宿攻略；并配有实景图片，让你人未到而事先知，美国吃穿住行尽在掌握。在附录中，我们特别加上了我国驻美国使馆联系方式，让你遇到麻烦时不会求助无门。一书在手，美国走透透，轻松做个超级大玩家。

2

这是一本旅游英语学习手册。

本书包罗旅游常用的情境对话，从机场通关、交通询问、饭店住宿、消费购物到突发状况，从容应对。旅游临时需要的那些话通通都有，从此游遍天下畅行无阻！

3

这是一本适用于不同人群的英语口语书。

本书每个场景下，都有场景救命句。如果你不懂英语，可以按照每句英文下的中文谐音来交流，以解燃眉之急。不过中文谐音只是应急之举，有些可能读起来不是很顺畅，建议大家平时边听MP3音频边跟读，这样效果会更好一些。如果你懂点儿英语，想跟老外侃大山，你可以多看一些拓展句。本书口语部分所有句子、对话和单词都由外籍专家录音，只要多听多读多练，你的口语一定会溜到不行！

4

这是一本让你出国旅游更加便利的小常识书。

本书中收集了美国各大景点的票价、营业时间以及乘车路线等实用知识，甚至连购物的血拼路线都为您准备好了，为您省去了诸多旅途麻烦。一书在手，旅途无阻！



编者

2012. 4

目 录

CONTENTS



1

自助游 小手册

PART

CHAPTER 1

美国概况



- ① 美国小档案 4
- ② 美国特色文化与节日 10
- ③ 吃在美国 16
- ④ 住在美国 18

CHAPTER 2

出行准备

- ① 办理签证 22
- ② 出游必备品LIST 25
- ③ 机票、登机、转机和入境 26
- ④ 入境 34
- ⑤ 入境美国注意事项 36

CHAPTER 3**去美国不可不看的12大城市**

- | | | | | | |
|----------|--------------------------|----|-----------|---------------------|-----|
| 1 | 纽约 (New York) | 40 | 7 | 洛杉矶 (Los Angles) | 95 |
| 2 | 旧金山 (San Francisco) | 51 | 8 | 亚特兰大 (Atlanta) | 109 |
| 3 | 华盛顿 (Washington, D.C.) | 58 | 9 | 芝加哥 (Chicago) | 119 |
| 4 | 波士顿 (Boston) | 65 | 10 | 迈阿密 (Miami) | 130 |
| 5 | 费城 (Philadelphia) | 74 | 11 | 拉斯维加斯 (Las Vegas) | 141 |
| 6 | 西雅图 (Seattle) | 83 | 12 | 夏威夷 (Hawaii) | 150 |





2

沟通无障碍

PART

CHAPTER 1

交际用语

- ① 招呼问候..... 164
- ② 人际交往..... 168
- ③ 情感表达..... 172

CHAPTER 2

乘机出发

- ① 预订机票..... 178
- ② 行李相关事宜..... 182
- ③ 登机..... 186
- ④ 飞机上..... 190
- ⑤ 护照与海关检查..... 194

CHAPTER 3

交通方式

- ① 迷路问路..... 200
- ② 交通状况..... 204
- ③ 乘坐公共交通工具..... 208
- ④ 乘坐出租车..... 212
- ⑤ 租车..... 216

CHAPTER 4

入住宾馆

- ① 入住登记..... 222
- ② 客房服务..... 226
- ③ 遇到问题..... 230
- ④ 结账退房..... 234

CHAPTER 5

享受美食

- ① 预订座位 240
- ② 点餐 244
- ③ 用餐中 248
- ④ 结账打包 252

CHAPTER 6

旅行购物

- ① 购买服饰和鞋子 258
- ② 购买化妆品 262
- ③ 讨价还价 266
- ④ 结账 270

CHAPTER 7

旅游观光

- ① 询问景点信息 276
- ② 找旅行社 280
- ③ 观光游览 284

CHAPTER 8

出行琐事

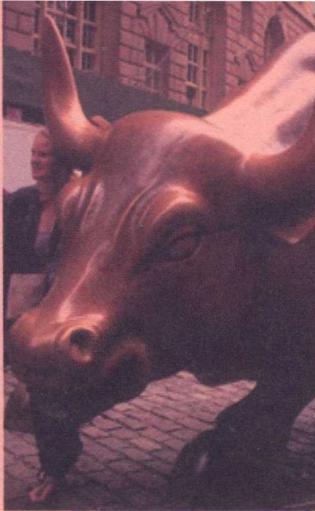
- ① 在超市 290
- ② 在银行 294
- ③ 在医院 298
- ④ 紧急状况 302

- 附录1：美国驻华使领馆联系信息 306
- 附录2：中国驻美国使馆信息 308
- 附录3：美国紧急求救电话 310

Chapter

美国概况

1



Chapter

出行准备

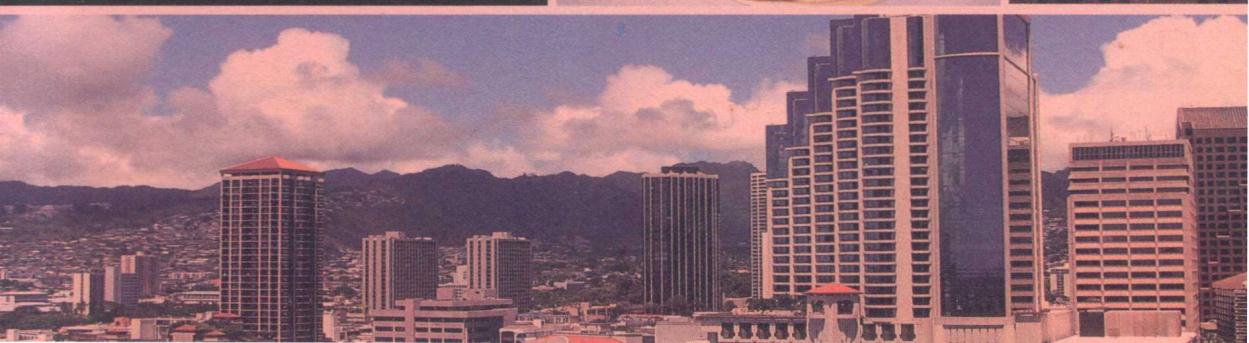
2



去美国不可不看的12大城市

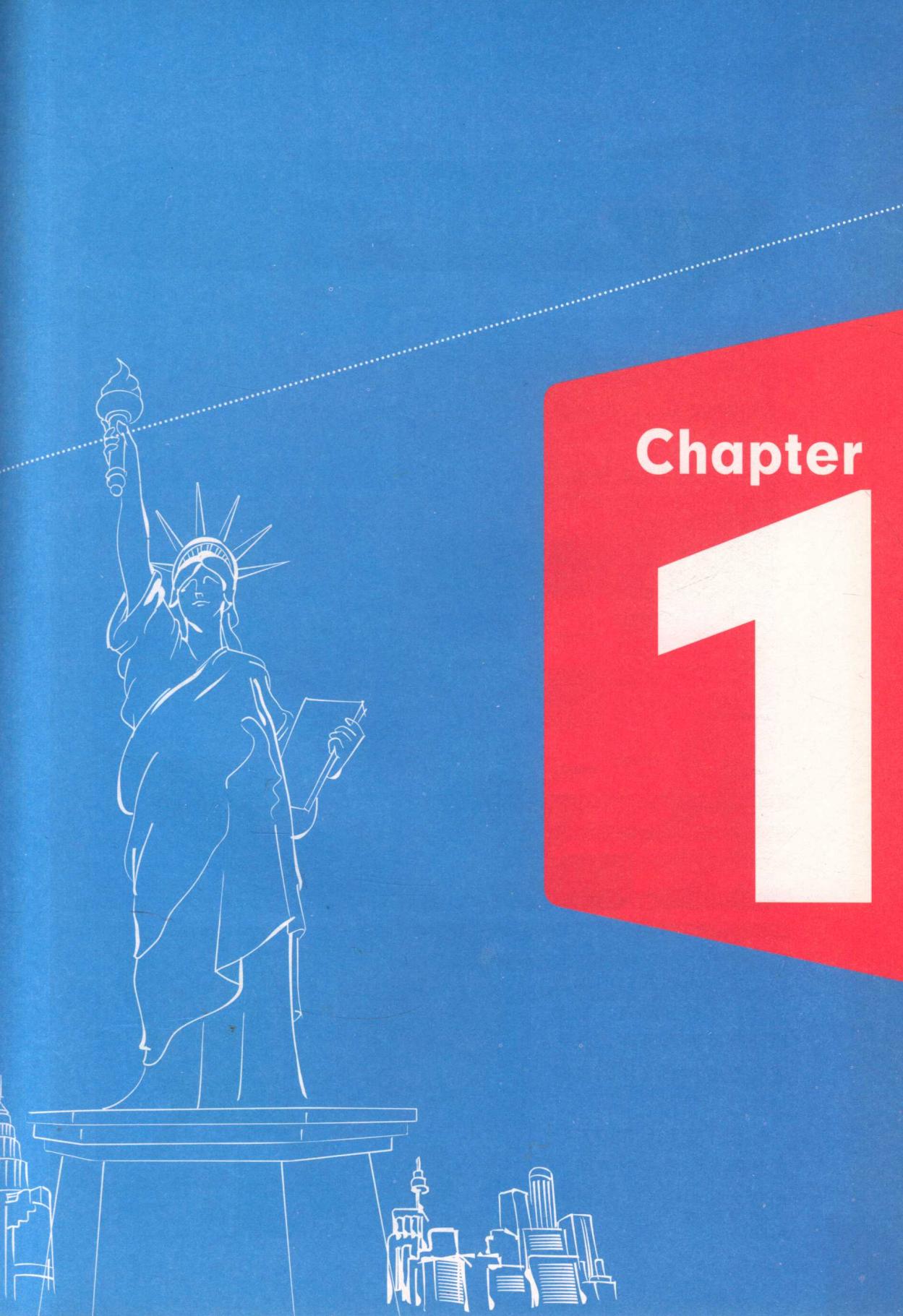
Chapter

3



美国概况





Chapter

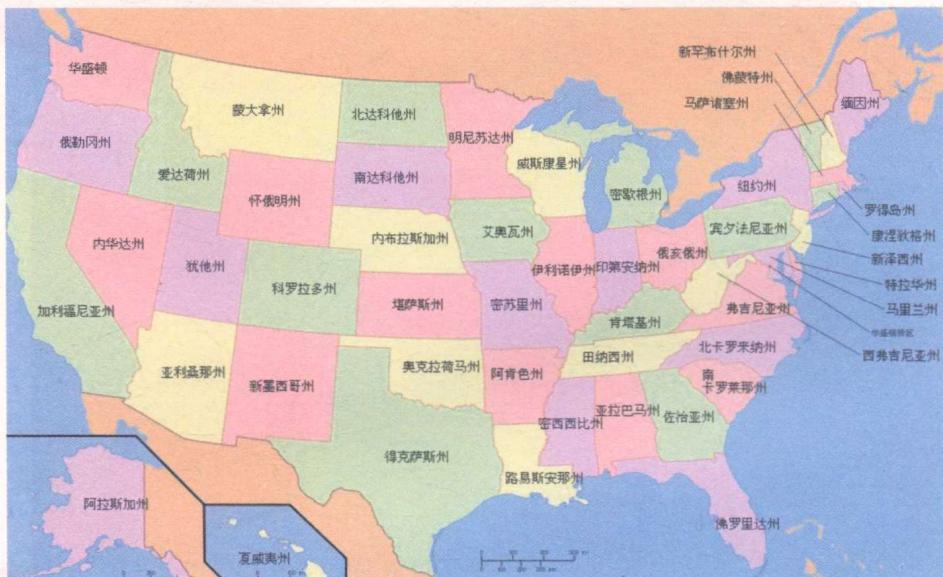
1

1

美国小档案

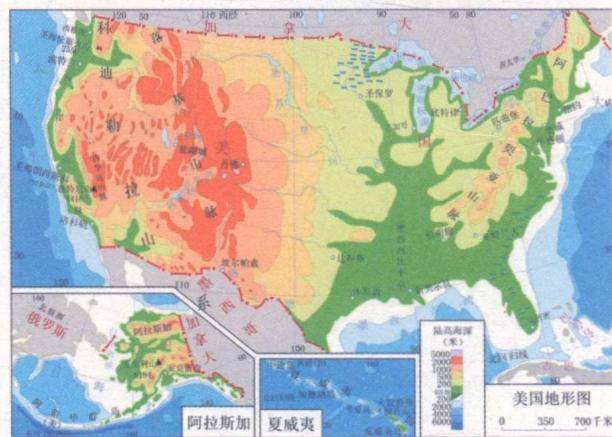
» 美国简介

美国全称——美利坚合众国（United States of America），为宪政联邦共和制国家，由五十个州和一个联邦直辖市组成，首都为华盛顿。1776年7月4日，大陆会议在费城正式通过《独立宣言》，宣告美国诞生。



美国位于北美洲中部，东濒大西洋，西临太平洋，北靠加拿大，南接墨西哥及墨西哥湾，此外还有夏威夷群岛和阿拉斯加州。

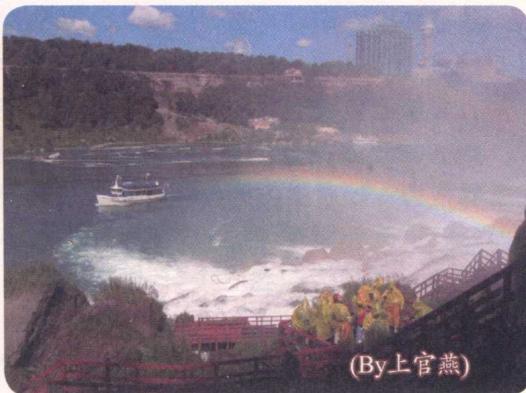
国土面积约937万平方公里，仅次于俄罗斯、加拿大和中国，位居世界第四。



- ◎ 美国东部大西洋沿岸主要为平原和丘陵，森林资源丰富，湖泊众多。
- ◎ 中部的大平原则为重要的农牧区。中部重要的城市有亚特兰大、芝加哥、休斯敦以及新奥尔良等。



- ◎ 在大平原的西部大山区，有落基山脉、科罗拉多大峡谷和黄石国家公



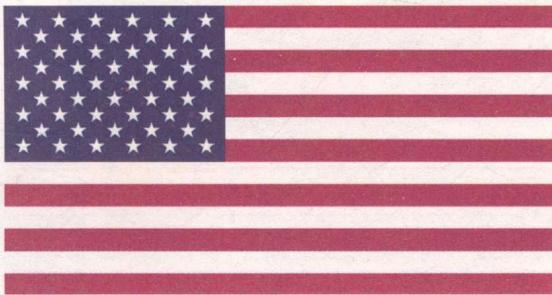
园；太平洋的西海岸地区有加利福尼亚州等。

- ◎ 在北部近加拿大边界附近，是有“北美地中海”之称的五大湖游览区，其中最壮观的是尼亚加拉大瀑布（Niagara Falls）。
- ◎ 美国最南部则是夏威夷群岛，它是全球闻名的度假胜地。

» 美国国旗

美国国旗别称“星条旗”（The Starsand Stripes）、“古老的光荣”（Old Glory）。

- ◎ 旗面左上角为蓝色星区，区内共有9排50颗白色五角星，横排6颗、5颗相间，竖排5颗、4颗相间。
- ◎ 星区以外是13道红白相间的条纹。
- ◎ 50颗星代表美国50个州，13道条纹代表最初北美13块殖民地。据华盛顿说，红色条纹象征英国，白色条纹象征脱离它而获得自由。



» 美国国徽

美国国徽外围为两个同心圆，内有一只白头海雕（秃鹰）雄踞中央位

置，其双翼展开，右爪握一束橄榄枝，左爪握13支利箭，尖嘴中叼着一条具有代表性的飘带，上用拉丁文写着“合众为一”(E Pluribus Unum)。

- ◎ 秃鹰的胸前是一枚盾形纹章，纹章上部是蓝色横纹，下部是红白相间的竖纹，象征美国国旗。
- ◎ 雄鹰的上方是一个小型徽章样图案：中心好像蓝色夜空中的13颗星，四周光芒万道，最外层环绕着一圈云朵。
- ◎ 美国雄鹰象征着至高无上的统治权；橄榄枝和箭象征着决定和平与战争的权力；雄鹰上方的群星图案象征着拥有主权的新生共和国。



» 气候状况

由于美国幅员辽阔，地形复杂，受不同气流的影响，所以各地的气候差别很大。

1. 东北部沿海和五大湖地区属温带大陆性气候，冬季寒冷的时间较长，1月份平均温度为零下16℃左右。

2. 东南部属亚热带季风性湿润气候，1月份平均温度在9℃左右，7月份为24℃~27℃。夏末秋初墨西哥湾沿岸常有飓风侵袭。



(By 黄冶陶)

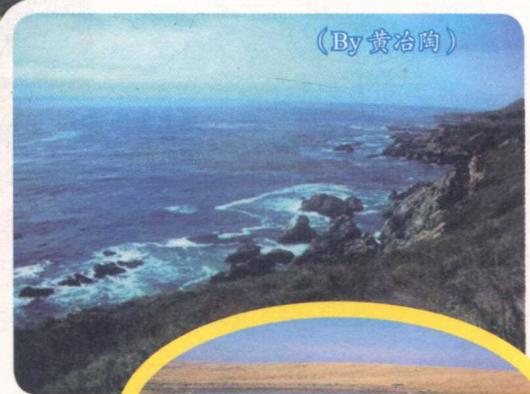
3. 中部中央平原的气候基本上也属温带大陆性气候，冬季寒冷，夏季炎热，气温较高，湿度大。



(By 黄冶陶)

4. 干燥的西部高原的年温差高达25℃，山岳地区山势越高温度越低。从哥伦比亚高原到科罗拉多高原，冬季平均温差达10℃，夏季则更明显。

5. 太平洋沿岸北部属温带海洋性气候，冬暖夏凉，雨量充沛，1月份平均气温在4℃以上，8月份平均气温不超过22℃。太平洋沿



(By 黄冶陶)

岸的南部属于亚热带地中海式气候，夏季炎热干旱，冬季温和多雨。

» 美国时区

美国本土分为6个时区，从东向西分别为东部时间、中部时间、山地时间、太平洋时间、阿拉斯加时间和夏威夷时间，按照“东早西晚”的规律，各递减一小时。其中首都华盛顿所在地的东部时间最为著名，美国一切重大历史时刻都是以东部时间为标准。一般而言，美国与北京时间的时差相差13个小时。

» 人口构成

美国人口总量超过三亿人，居世界第三。美国人口调查局公布的2009年美国人口族裔构成是：白人65%，拉丁美洲后裔16.5%，黑人12.9%，亚洲人4.6%，美国土著（美国印第安人和因纽特人）1.2%。全美国有大约77%的人口居住于城市地区，其中又有50%以上集中于37个主要的大城市，这些城市造就了美国的经济和传统。美国有9个人口超过百万的大都市，例如：纽约、洛杉矶和芝加哥等。在每年的世界最佳居住城市的评选中，美国城市上榜的最多。

» 货币——美元

美元（United States Dollar）俗称美元，是美国的货币，货币符号为USD。目前，流通的纸币面额有1、2、5、10、20、50和100美元，铸币面额有1、5、10、25、50分和1元。

美国人钱包里很少有过多的现金，一般使用信用卡或个人支票。

美元中： $1\text{dollar}=100\text{cents}$ $1\text{quarter}=25\text{cents}$ $1\text{dime}=10\text{cents}$ $1\text{nickle}=5\text{cents}$ $1\text{penny}=1\text{cent}$

1美元≈6.4元人民币



2美元≈12.8元人民币



5美元≈32元人民币



10美元≈64元人民币



20美元≈128元人民币



50美元≈320元人民币



100美元≈640元人民币



美国流通硬币共有1分、5分、10分、25分、半元、1元6种面额，美国历史上6位著名总统的头像分别出现在这6种面额的硬币上：